

PERINI NAVI OHANA

# Casa, dolce casa

L'armatore ha chiesto degli interni perfettamente in linea con quelli della propria abitazione. E il cantiere ha realizzato il suo desiderio.

È nato così questo 43 metri, elegante e fuori dai soliti schemi

The owner desired interiors that were modelled after those in his own home, and the shipyard satisfied this request. The result is an elegant 43-metre that certainly doesn't conform to stereotypes

Emilio Martinelli









**Qui sopra, il grande salone sul main deck visto da poppa: una quinta centrale ospita lo schermo Tv e separa il soggiorno dalla sala da pranzo. A sinistra, il tavolo da pranzo all'aperto, sempre sul ponte principale: una porta a vetri lo mette in comunicazione con il salone della foto sopra; a lato, la scala che porta al ponte superiore. A destra, la scaletta laterale e il tender. Nella foto grande della pagina a fronte, una spettacolare ripresa del Perini Ohana in navigazione.**

**Above: the large saloon on the main deck as seen from the stern: a central unit contains the TV screen and separates the living zone from the dining area. Left: the outside dining table on the main deck: a glass door provides access to the saloon pictured in the above photo; the staircase that leads to the upper deck is visible on the side. Right: the lateral stairs and the tender. Opposite page, main photo: a spectacular shot of the Perini Ohana under sail.**



## PERINI NAVI OHANA

 C'è anche chi, per spiegare come dovrebbero essere gli interni del proprio yacht, in quali ambienti e con quali atmosfere attorno vorrebbe navigare, fa una cosa molto semplice: invita a casa propria il responsabile del cantiere e gli dice «Mi piacerebbero così».

È quello che ha fatto l'armatore di Ohana, il 43 metri di Perini Navi varato l'anno scorso e che si è fatto ammirare all'ultimo Monaco Yacht Show, dove ha mostrato una nuova maniera di interpretare l'interior design e di declinare il concetto di vivere il mare.

«È stata un'esperienza nuova, quella di creare un layout fuori dai nostri canoni che in linea generale sono molto classici», racconta Bernardo Chichi, responsabile degli allestimenti degli interni di Perini Navi. «All'inizio non riuscivamo a capire bene cosa volesse dai noi l'armatore, e anche lui non aveva le idee molto chiare. Poi un giorno mi ha invitato a casa sua. Un'abitazione molto moderna, molto hi-tech, molto giovane. È stato l'inizio di una



### HOME, SWEET HOME

Some people have a very simple, straightforward way of getting across the kind of interiors they want for their yacht and the kind of ambience they want to be surrounded by: they just show the yard manager around their home and say "This is how I like it."

That's exactly what the owner of Ohana, the 43-metre Perini Navi launched last year, did. When she was exhibited at the last Monaco Yacht Show, in fact, Ohana opened up a whole new way of interpreting interior design and of experiencing the sea.

"Creating a layout so beyond our normally very classic rules was a new experience," says Bernardo Chichi, the man in charge of the interior fitting out at Perini Navi. "Initially, it was a little difficult to get a precise handle on what the owner wanted from us, and he didn't have very clear ideas either. But then one day he invited me to his home. It's a very modern, high-tech, young house. That was the beginning of what turned into some very good work. We were soon on the same wavelength. We did some renderings, proposals and, in the end, I'd say we actually went beyond the example that he gave us."

Ohana's highly individual interiors are perfect for a modern, practical, easy-to-manage yacht designed for all-round use. A





## PERINI NAVI OHANA

ricerca e di un bel lavoro. Presto siamo entrati in sintonia. Sono stati fatti dei rendering, delle proposte e alla fine direi che siamo andati anche oltre l'esempio che ci aveva dato». Così sono nati gli interni molto particolari di Ohana che sono quelli di uno yacht moderno, razionale, facile da gestire, destinato a un uso a tutto campo, senza quelle restrizioni provocate da scelte di arredo o di organizzazione e destinazione degli spazi che possono condizionare la vita a bordo. Un'impostazione di fondo che ha portato il cantiere, oltre che a proporre nuove soluzioni come il grande open space del salone principale, anche a utilizzare nuovi materiali e a intraprendere nuovi accostamenti. «Di solito gli interni dei nostri yacht sono realizzati in essenze tradizionali come il teak, il mogano, il ciliegio», prosegue Chichi. «Su Ohana abbiamo invece usato il sicomoro, il wengé, il noce francese».

Non sono certo le essenze utilizzate la novità degli interni di Ohana, quanto il fatto che, pur sviluppan-



*In questa pagina, in alto, ancora la zona pranzo ricavata nel pozzetto, ombreggiata in parte dall'aggetto del ponte superiore e in parte da un tendalino. Nella foto a sinistra, la scala che collega il main deck con la zona notte sottostante. Above: the dining area in the cockpit, shaded in part by the overhang of the upper deck and in part by a canopy. Left: the staircase that connects the main deck with the sleeping quarters below.*

yacht with none of the restrictions imposed by furnishing or layout choices that might condition life aboard. Working on Ohana saw the yard come up with some excellent new solutions, such as the large open plan main saloon, and, equally importantly, to use new materials and combinations. "Normally, we do the interiors of our yachts in very traditional woods, such as teak, mahogany and cherry wood," continues Chichi. "However, we used sycamore, wenge and French walnut for Ohana.

That said, the most strikingly innovative thing about Ohana's interiors is not the woods used. It's more a kind of development of a series of interiors that at first sight seem quite independent of each other ("We made a boat of volumes," says Chichi). However, all of the spaces are actually parts of a single, highly personal whole.

This concept is underlined by certain elements, such as the dark wood flooring seen throughout the main deck interiors which are accessed via the usual glass doors in the stern cockpit, itself home to a teak round table and chairs plus a stairs leading up to the flying bridge. This is just the first example of a sense of consummate practicality and elegance that continues inside with the saloon where, in contrast with



*Qui sopra, due delle cabine matrimoniali di Ohana; a sinistra, invece, una di quelle a letti gemelli. Come si nota dalle fotografie, gli ambienti sono estremamente lineari e moderni, con un sapiente gioco di contrasti tra mobili e pareti, lo stesso che si ritrova in tutta la barca e che sfrutta con sapienza il legno chiaro degli arredi e i pannelli di rivestimento in cuoio più scuro a quadrotti. Nella foto piccola a destra, uno dei bagni, anch'essi molto luminosi ed essenziali.*

*Above: two of Ohana's double cabins; left: a cabin with twin beds. As can be noted in these photos, the living areas are extremely linear and modern. There is a conscious play on the contrast between the furnishings and the walls, the same that can be found throughout the boat, and that knowingly takes advantage of the light wood of the furnishings and the darker color of the leather panelling in the form of squares. Opposite page, far right: one of the luminous, minimalist-style bathrooms.*





*dosi in una serie di locali a prima vista a sé stanti («Abbiamo fatto una barca a volumi», dice Chichi), tutti gli ambienti fanno invece parte di un percorso unico e molto personale.*

A sottolineare questo concetto, ecco alcuni elementi come il pavimento in legno scuro in tutti gli ambienti del ponte principale a cui si accede dalla consueta veranda del pozzetto di poppa, qui arredata con un tavolo rotondo e sedie in teak e, sulla dritta, con una leggera scala che porta al flying bridge. Un primo esempio di praticità e di eleganza che prosegue all'interno con il salone dove, a contrasto con il pavimento, i mobili, di disegno molto moderno, sono realizzati in legni chiari. Qui il discorso chiaro-scuro non è tuttavia monotono e scontato. I rivestimenti sulle pareti sono infatti a macchie di colore con pannelli di cuoio a quadrotti, dove le tonalità della pelle si fanno più articolate spezzando il facile gioco dei contrasti e creando nuove profondità.

*Un tema che ritroviamo nel salone, arredato con una serie di divani attorno a un basso tavolino; nella sala da pranzo, da cui una scala porta al ponte inferiore; nella plancia e nei locali di collegamento.*

A questa impostazione che percorre tutto lo yacht si aggiunge un curioso elemento che mostra come questa imbarcazione sia vissuta in maniera molto familiare, come appunto una vera seconda casa. Sono i quadri che ornano le pareti del salone, tutti realizzati dai figli dell'armatore. E a loro sono destinate due delle cinque cabine collocate al ponte inferiore: sono a letti gemelli e sono posizionate a centro barca. Si aprono sul corridoio di disimpegno anche le due cabine matrimoniali per gli ospiti e quella destinata all'armatore. In tutte, gli arredi sono molto lineari e moderni, e in tutte prosegue il gioco basato sulle tonalità di essenze e pannelli.

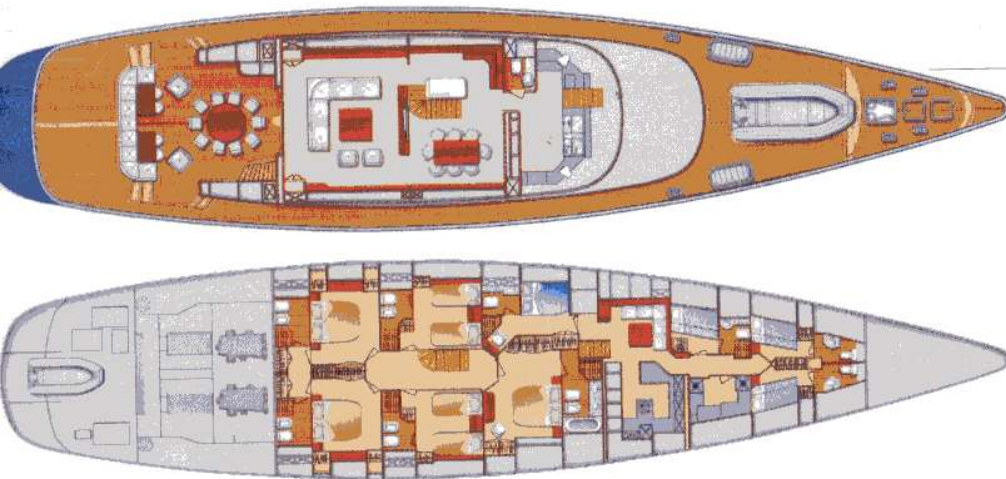
Tutti elementi che rendono Ohana assolutamente unico e nuovo, e non soltanto nel panorama di Perini Navi di cui mantiene comunque tutte le

flooring, the modern furnishings are all in light woods. chiaro-scuro motif, however, is never allowed to become monotonous - far from it. The wall coverings, in fact, have splashes of colour with square panels of leather, where colours of the leather are brought out by breaking with motif.

saloon is furnished with several sofas arranged around a table. In the dining room, a stairs leads to the lower deck, bridge and the connecting rooms. One curious element is that this is a yacht designed to be lived exactly as a home: the paintings on the walls of the saloon are all work of the owners' children. The latter sleep in two of five staterooms situated amidships on the lower deck. Double guest staterooms lead off the corridor as does the master cabin. The furnishings in each one are very linear and modern in style and there's a wonderful sense of continuity in the interplay of wood and panel colours.

these elements make Ohana absolutely unique and new not just for Perini Navi. That said, she retains much of what we have come to love from Perini's creations: her construction and also a hull and appendages which are the work of Ron Holland's work with the yard. Ohana's rig and sail





## SPECIFICATIONS

### DIMENSIONI/DIMENSIONS

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Lunghezza f.t./LOA        | 43,46 m            |
| Larghezza/Beam            | 9,43 m             |
| Pescaggio/Draught         | 3,65/8,52 m        |
| Sup. velica/Sail surface  | 970 m <sup>2</sup> |
| Dislocamento/Displacement | 310 tonn.          |
| Zavorra/Ballast           | 54,2 tonn.         |

### SUPERFICIE VEL./SAIL AREA

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Armo/Rigging        | ketch              |
| Randa/Main sail     | 307 m <sup>2</sup> |
| Genoa               | 397 m <sup>2</sup> |
| Trinchetta/Foresail | 97 m <sup>2</sup>  |
| Mezzana/Mizzen      | 168 m <sup>2</sup> |
| Mps                 | 884 m <sup>2</sup> |

### IMPIANTI/EQUIPMENT

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| Serb. acqua/Water tank   | 9700 l               |
| Serb. comb./Fuel tank    | 33.000 l             |
| Condiz./Air conditioning | Condaria             |
| Dissal./Desalinator      | Idromar 2 x 4300 l/d |
| Frigoriferi/Fridges      | Custom               |
| Lavatrice/Washing mach.  | Miele                |
| Lavastoviglie/Dish wash. | Miele                |
| Forno/Grill              | Miele                |

### OSPITI/GUESTS

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Passaggeri imb./Passengers   | 18 |
| Cabine ospiti/Guest cabins   | 5  |
| Bagni ospiti/Guest bathrooms | 5  |
| Equipaggio/Crew              | 8  |
| Cab. equipaggio/Crew cabins  | 4  |

### IN COPERTA/ON DECK

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| Alberi/Masts        | Perini 49,8 + 37,8 m     |
| Verricelli/Winches  | 11 elettrici Perini      |
| Avvolgitori/Winders | Perini                   |
| Boma/Boom           | in carbonio/carbon fibre |

### IN PLANCIA/NAVIG. GEAR

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Radar                       | 3 Furuno     |
| Pilota aut./Automatic pilot | C-Plath      |
| Ecosc./Echo sounder         | Furuno + B&G |
| Meteofax                    | Furuno       |

### SALA MACCHINE/ENGINE ROOM

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| Motore/Engine        | Deutz 2 x 440 hp        |
| Vel. max/Max speed   | 13,5 nodi/knots         |
| Generatori/Generator | Alaska Diesel 2 x 80 kW |

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| Bow thruster | Hundested 75 kW |
|--------------|-----------------|

### COSTRUZIONE/CONSTRUCTION

|   |                     |
|---|---------------------|
| Mat. scafo e tuga/Hull & deckhouse mat. | Alluminio/Aluminium |
| Progetto navale/Plans                   | Perini Navi         |
| Interni/Interior design                 | Perini Navi         |
| Cantiere/Shipyard                       | Perini Navi         |

### PERINI NAVI

via Coppino 114, 55049 Viareggio (Lu)  
tel. +39/0584-4241, fax +39/0584-4200  
e-mail: info@perininavi.it,  
web: www.perininavi.it

plan are all designed for easy sailing with aluminium masts made in house by Perini and a boom into which the mizzen and mainsail furl (they are composite and made by Marten Spars). Ohana has a sail surface of 970 square metres and her crew will have 11 winches at their disposal of which 8 are integrated into the Perini integrated sail control system.

But we can't finish without mentioning the main deck. The tender is stowed in a bow garage, leaving it completely free. The fly, always a Perini strong point, is also freed up as a result and furnished as a real al fresco lounge. Yet another area in which Ohana's lucky guests can enjoy life on the ocean wave with the sun on their faces and the breeze in their hair. And that's what Ohana is really all about: she's a megayacht that was commissioned by an owner who has instilled her with his own personality and that was built by a talented yard with a gift for making dreams come true.



**Qui sopra, il ponte superiore, visto da poppa. Alle spalle della timoneria, ospita due grandi divani. In alto: a destra, due Perini Navi durante la scorsa Perini Cup a Porto Rotondo; a sinistra, i layout interni.**

**Above: the upper deck, seen from the stern. Two large sofas are visible behind the pilothouse. Top, right: two Perini Navis during the last Perini Cup in Porto Rotondo. Top, left: the interior layouts.**



caratteristiche; dalla costruzione, alla carena che, con le appendici, è frutto della collaborazione tra il Cantiere e Ron Holland. L'attrezzatura da parte sua soddisfa la filosofia *easy sailing*, con alberi *made in Perini* in alluminio e boma *in-furling*, dentro cui si avvolgono la randa di maestra e quella di mezzana, realizzati in composito e firmati da Marten Spars. La superficie velica disponibile è di 970 m<sup>2</sup> e per la manovra l'equipaggio ha a disposizione uno schieramento di ben 11 winch, di cui otto integrati nel sistema velico (un progetto esclusivo del cantiere), oltre al sistema di controllo Perini Navi. Infine la coperta, con il tender collocato in un vano a prua che lascia completamente libero il ponte, e il flying, elemento forte di Perini Navi, arredato come un vero e proprio living all'aperto. Un altro spazio dove proseguire quel modo di vivere il mare in libertà e all'insegna della luce e dell'ariosità che sta alla base della filosofia di Ohana: un grande yacht nato da un armatore che ha portato a bordo la sua personalità e da un grande cantiere capace di soddisfare persino i sogni.